

(1) CÁC GIẢI THƯỜNG

Tác phẩm đoạt giải

Tác phẩm đoạt giải sẽ được thưởng US\$25,000 tiền mặt

Giải Công chúng (được bầu chọn hoàn toàn bằng biểu quyết công chúng)

Một giải đặc biệt US\$1,000 sẽ được trao cho tác phẩm nhận được nhiều phiếu bầu nhất từ công chúng (trừ tác phẩm đoạt giải nhất).

(2) CHI TIẾT

- 2.1) Ban Giám Khảo như nêu dưới đây, sẽ chọn 30 tác phẩm cuối cùng để vào Triển Lãm Chung Kết
- 2.2) Người tham dự phải tuân theo các điều kiện nêu ở đây nhưng ban giám khảo có quyền chấp thuận cuối cùng.
- 2.3) Quyết định của SAF về bất kỳ và tất cả các vấn đề liên quan đến tranh giải sẽ là sau cùng và ràng buộc. Cả SAF lẫn các giám khảo đều sẽ không bị ràng buộc vào mọi sự liên hệ liên quan đến các quyết định đó.
- 2.4) Tất cả các tác phẩm dự thi đều phải là tác phẩm gốc. (Hình chụp hay ảnh kỹ thuật số phải là phiên bản 1 mặc dù các họa sĩ có thể giữ một Bảng Chứng Nghệ Thuật để sử dụng riêng.)
- 2.5) Tất cả tác phẩm tham dự đều phải là tác phẩm 2 chiều tuân theo kích thước nêu dưới đây. Cụ thể là tác phẩm điêu khắc, video, lắp đặt vì không phải là 2 chiều nên sẽ không được chấp nhận để chấm giải. Năm nay các tác phẩm dự thi không giới hạn ở tranh vẽ mà còn có nhiếp ảnh, hình kỹ thuật số và các phương tiện 2 chiều khác.
- 2.6) Kích thước của tác phẩm (kể cả khung hay giá) không được vượt quá 150cm theo bất cứ chiều nào và không được dày hơn 5cm.
- 2.7) Người tham dự phải là cư dân vùng châu Á Thái Bình Dương. Tuy nhiên không có giới hạn về quốc tịch và tuổi tác mặc dù người tham dự phải
- 2.8) Tất cả tác phẩm dự thi đều phải để bán và vẫn để bán đến khi họa sĩ thôi tham dự cuộc tranh tài, như SAF công bố.
- 2.9) Mỗi họa sĩ chỉ được nộp tối đa ba tác phẩm.

(3) NỘP TÁC PHẨM DỰ THI

- 3.1) Những tác phẩm được đề cử bởi ban cố vấn và những người đề cử sẽ qua vòng chấm giải thứ nhất của các giám khảo được chọn. Những tác phẩm nhận được mà không được đề cử sẽ qua một vòng sơ khảo của hội đồng cố vấn trước khi được nộp cho giám khảo.
- 3.2) Để chấm sơ khảo, phải nộp một hình kỹ thuật số chất lượng tốt (hoặc nếu không được thì hình chụp/phim chất lượng cao) cùng với biểu mẫu tham dự đã điền đến địa chỉ sau:

art@sovereignartfoundation.com

hoặc đến:

The Sovereign Art Foundation Limited
1601-1603 Kinwick Centre
32 Hollywood Road
Central
Hong Kong

- 3.3) Hạn chót nộp tác phẩm dự thi là 31 tháng 3 năm 2008

(4) ĐIỀU KIỆN THAM DỰ

- 4.1) 30 tác phẩm hàng đầu sẽ được chính thức thông báo bằng email hay thư và các tác phẩm được chọn phải được gửi bằng chi phí của họa sĩ, như SAF thông báo. Tất cả tác phẩm đều phải được đánh dấu rõ ràng ở mặt sau với tựa đề tác phẩm, tên và địa chỉ người dự thi.
- 4.2) 30 tác phẩm hàng đầu sẽ được trưng bày và phát hành trong một cuộc triển lãm và catalogue. Quý sẽ có quyền sắp xếp đưa tin và công bố về cuộc triển lãm.
- 4.3) Tác phẩm đoạt giải nhất sẽ trở thành tài sản của SAF và được xử lý phù hợp theo ý SAF.
- 4.4) Tất cả các quyền sở hữu trí tuệ đối với bức vẽ đoạt giải sẽ trở thành tài sản của SAF. Tất cả quyền về hình ảnh, quyền tái bản, quyền bán lại chính bức vẽ hay tái bản bức vẽ sẽ trở thành tài sản độc quyền bất khả xâm phạm của Quý.
- 4.5) Việc công bố tác phẩm đoạt giải nhất và tác phẩm đoạt giải công chúng sẽ được thực hiện trong buổi triển lãm chung kết hay bữa tối đấu giá các tác phẩm vào chung kết.
- 4.6) SAF có quyền tái bản các hình ảnh của bất cứ tác phẩm dự thi, chụp hình, v.v cho mục đích lưu trữ, giáo dục, công cộng hay mục đích khác.

(5) NỘP TÁC PHẨM VÀO CHUNG KẾT

- 5.1) Mỗi bức vẽ đều phải được chứng thực bởi họa sĩ (ví dụ ký và đề ngày) ở chỗ thích hợp.
- 5.2) Mỗi bức vẽ đều phải được đóng khung để bảo vệ và trình bày tác phẩm. Nếu họa sĩ không muốn trưng bày bức vẽ đóng khung thì phải bảo vệ tốt bức vẽ để lưu trữ và vận chuyển.
- 5.3) Các khung phải đủ bền để cầm mang; tác phẩm không đóng khung phải được bảo vệ phù hợp.
- 5.4) Các nhà tổ chức có trách nhiệm treo tác phẩm và tất cả khung, khung căng và tác phẩm phải có thể siết ốc nhỏ và gắn để treo lên.
- 5.5) Bức vẽ hỗn hợp phải được trình bày trong một khung.
- 5.6) Giá ước lượng phải phản ánh chính xác giá trưng bày bình thường đối với một tác phẩm kích thước tương tự của người vào chung kết

(6) ĐẤU GIÁ TÁC PHẨM VÀO CHUNG KẾT

- 6.1) Tất cả 29 tác phẩm vào chung kết nhưng không đoạt giải được chọn để Triển Lãm Chung Kết sẽ được bán đấu giá hoặc được SAF bán lấy tiền phân phối cho từ thiện hoặc giữ lại để giúp cho công việc của SAF. Họa sĩ được nhận 50% số tiền bán tác phẩm và 50% kia được SAF giữ lại.
- 6.2) Họa sĩ hiểu rằng nếu tác phẩm dự thi của anh ta đủ tiêu chuẩn để Triển Lãm Chung Kết hay Đấu Giá, SAF sẽ nỗ lực đạt được giá bán tốt nhất có thể cho bức vẽ. SAF được quyền chấp thuận giá chào cao nhất nhận được không liên quan đến số tiền. Không chấp nhận giá thấp nhất.
- 6.3) Mọi tác phẩm không bán được đều được thu gom lại với chi phí của họa sĩ và bất cứ vật gì không được thu gom sẽ thuộc quyền sở hữu của SAF. Nếu các tác phẩm không được họa sĩ thu gom kịp thời thì mọi chi phí lưu trữ hay chi phí khác phát sinh với SAF sẽ do họa sĩ chịu

(7) BAN GIÁM KHẢO

Sẽ được công bố, xin xem trang web của chúng tôi để được cập nhật

(8) NHỮNG NGƯỜI ĐỀ CỬ VÀ CÓ VẤN xin xem trang web của chúng tôi để được cập nhật.

Please complete in **INK** using **BLOCK CAPITALS**

Name in English: Mr/Ms/Mrs _____ (First Name)

_____ (Surname)

Correspondence Address: _____

Country of residence (if different): _____

Email address: _____

Daytime contact number: _____

FAX number: _____

Date of Birth: _____ (dd / mm / yy)

NOMINATION

Nominated by (Please refer to our website for an updated list of nominators from your country)

Name: _____

Nominator's supporting statement: _____

DETAIL OF ARTWORK

Materials used: _____

measurements: Height _____ c.m. X Width _____ c.m. X Depth _____ c.m.

Brief: Please provide a brief description of the concept and vision behind your piece of work as well as your profile as an

Value of Artwork: Please state estimated sale price of painting in US dollars, i.e. the price that a gallery would normally charge for a

ENTRY FEE

We are requesting each entrant to pay an entrance fee of US\$10, which will be donated to the charity. This charitable donation is not compulsory, but is encouraged, so anybody who feels unable to pay his amount can submit his or her entry without the fee. The entry fee can be paid by cheque drawn on a Hong Kong bank account or by cash in either HK\$ or US\$. Entry and payment will be able to be submitted online when the new Sovereign Art Foundation website is launched later this year. The cheque or cash (paper money only – no coins please) should be included with the entry form and sent to the Foundation. Cheques should be made payable to "The Sovereign Art Foundation Limited", 1601 – 1603 Kinwick Centre, 32 Hollywood Road, Central, Hong Kong.

Entries should arrive no later than 31 March 2008.

Declaration: By signing and submitting this entry form I confirm that the information provided above is true and that I have read *Artists' information may be shared with the Asia Art Archives (<http://www.aaa.org.hk>) for documentation purposes. If you do not want your information to be shared please tick this box []*

Signed _____ Date: _____